

## Arte afroamericano

*A través de las fronteras de raza e identidad*

Cinco importantes artistas afroamericanos, su visión y propósito

Elizabeth Catlett

Sam Gilliam

Faith Ringgold

David C. Driskell

Curlee Raven Hofton

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA Azcapotzalco LAFAYETTE COLLEGE

Edificio C, Planta Baja, Av. San Pablo No. 180, Col. Reynosa Tamaulipas, 02200 Azcapotzalco, D.F., México

## Directorio

Mtra. Gabriela Paloma Ibáñez Villalobos  
Rectora

Ing. Darío Eduardo Guaycochea Guglielmi  
Secretario

Dr. Emilio Sordo Zabay  
Director de la División de Ciencias Básicas e Ingeniería

Dr. José Alfredo Sánchez Daza  
Director de la División de Ciencias Sociales y Humanidades

Mtro. Luis Carlos Herrera Gutiérrez de Velasco  
Director de la División de Ciencias y Artes para el Diseño

Dr. Luis Jorge Soto Walls  
Coordinador General de Desarrollo Académico

Mtra. María Itzel Sainz González  
Coordinadora de Extensión Universitaria

*aleph*

Mtra. Maira Fernanda Pavón Tadeo	Jefa de la Sección de Información y Divulgación Editora
Lic. Gabriela Miranda Ponce	Reportera
Lic. Araceli Ramos Avilés	Analista y redactora documental
Lic. Alicia Galván Morales	Correctora
Lic. Blanca Rodríguez Rodríguez	Diseño y formación
Jorge Darío Perea Juárez	Fotógrafo
Consuelo Pérez Campos	Tipografía
Magdalena Martínez Soria	Apoyo secretarial
Sergio Lugo Ávalos	Auxiliar de oficina

## Contenido

Editorial.....	3
<i>A través de las fronteras de raza e identidad</i> .....	4
Exposición de Leonel Coronado .....	6
La internacionalización de la educación superior .....	7
Evaluaciones en línea con nuevas tecnologías.....	9
Investigación en el Área de Arquitectura del Paisaje .....	10
Homenaje póstumo al doctor Ignacio Canals Navarrete.....	12
Expo Circus Fisco & Sociedades .....	14
Escultas de Bandera para rescatar los valores cívicos .....	15
Toma de posesión del Décimo Noveno Consejo Académico .....	16
Acuerdos del Décimo Octavo Consejo Académico de la Unidad Azcapotzalco .....	17
Anuncios.....	20

Consultar la versión electrónica a color en:  
[www.azc.uam.mx/publicaciones/aleph](http://www.azc.uam.mx/publicaciones/aleph)  
Correo electrónico: [secinf@correo.azc.uam.mx](mailto:secinf@correo.azc.uam.mx)

**El proceso de edición del *Aleph* cuenta con la certificación ISO 9001:2008**

Nota: Las fotos de las páginas 14 y 15 fueron proporcionadas por Guadalupe Castillo y Jorge G. Martínez, respectivamente.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación. Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización del Instituto Nacional del Derecho de Autor. *Aleph* se reserva el derecho a publicar las colaboraciones recibidas en el número que considere adecuado y con base en los criterios periodísticos de la publicación.

***Aleph*, tiempos de reflexión.** Órgano informativo de la Unidad Azcapotzalco de la Universidad Autónoma Metropolitana. Editora responsable: Mtra. Maira Fernanda Pavón Tadeo. Editado y distribuido por la Sección de Información y Divulgación. Oficinas: Av. San Pablo núm. 180, Col. Reynosa Tamaulipas, Azcapotzalco, México D.F., 02200. Edificio "C", 2o. piso, teléfonos: 5318-9215 y 5318-9217. Impreso en la Sección de Impresión y Reproducción UAM-A. Tiraje 2 000 ejemplares. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo núm. 04-1999-042212194900-101. Mayo de 2011. Periodicidad Mensual. Se imprimió el 2 de mayo de 2011. Certificado de licitud de título No. 10345 y contenido No. 7265, otorgados por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación.



## A los alumnos de nuevo ingreso

**E**stás comenzando una nueva etapa en tu vida: ser universitario en la Universidad Autónoma Metropolitana, una institución de educación superior que encamina sus esfuerzos hacia la formación de profesionales competentes y ciudadanos responsables, para lo cual se cuenta con una planta docente habilitada y actualizada.

Egresar y contar con una licenciatura que te permita un buen desarrollo profesional, al finalizar los estudios en tiempo y forma, es la meta de todo universitario; el trayecto que te conducirá hacia allá es significativo, a medida que en los próximos años vivas la experiencia de estudiar en una universidad pública como la UAM, en donde la formación integral de los alumnos es la razón de ser del trabajo universitario.

El esmero de la UAM Azcapotzalco está dirigido a lograr que ustedes y sus compañeros de otros trimestres mantengan una trayectoria académica de éxito. Este privilegio se logra sólo con la congruencia de objetivos entre cada uno de los miembros de la comunidad universitaria (profesores e investigadores, trabajadores administrativos y órganos personales) que reconocen a los alumnos como el eje central de las actividades de la institución.

En las instalaciones encontrarás la infraestructura necesaria para ofrecerte servicios de calidad tales como el centro de cómputo, biblioteca, talleres y exposiciones culturales, actividades deportivas, el centro de enlace estudiantil, entre otros.

Te comento que uno de los objetivos estratégicos del Plan de Desarrollo 2010-2013 es lograr que la Unidad Azcapotzalco se distinga por la incorporación de enfoques eficaces, didáctico-pedagógicos, de hábitos de investigación y trabajo interdisciplinario en sus planes y programas de estudio de licenciatura y posgrado, para ello estamos trabajando en conjunto.

Esperamos disfrutes tu estancia en la Universidad, aprovecha la oportunidad que se te brinda de estudiar en una universidad pública y que los años que pases con nosotros sean lo mejor en tu vida.

Sean ustedes bienvenidas y bienvenidos a una de las instituciones de educación superior más prestigiosas de México y del mundo.

MTRA. GABRIELA PALOMA IBÁÑEZ VILLALOBOS  
RECTORA





Exposición

## A través de las fronteras de raza e identidad

Esta magna muestra fue expuesta en la Galería del Tiempo de la Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco, por intermediación de la Coordinación de Extensión Universitaria, e inaugurada en presencia de autoridades, académicos, alumnos y dos de los principales expositores Curlee Raven Holton y David C. Driskell.

Dicha exhibición fue organizada por Curlee Raven Holton, profesor Roth de Arte y director del Instituto de Grabado Experimental, Lafayette College, Easton, Pennsylvania, quien reunió obras de cinco importantes artistas afroamericanos: Elizabeth Catlett, David C. Driskell, Sam Gilliam, Faith Ringgold y él mismo. Todos ellos conformaron una selección de dibujos, pinturas y estampas que ilustran las tradiciones y prácticas tanto culturales como artísticas de los afroamericanos.

Está compuesta por más de 50 obras pictóricas hechas a base de diferentes técnicas: litografía, serigrafía, collage en fieltro, óleo, mixografía, xilografía, entre otras.

Desde la perspectiva del doctor David C. Driskell, “rememora uno de los parentescos estéticos que existen entre los artistas afroamericanos y mexicanos. En estas representaciones son evidentes los temas compartidos con las pinturas de Frida Kahlo, Rufino Tamayo, Rodolfo Morales y Francisco Toledo, también con otros más jóvenes como Karima Muyaes, Rolando Rojas y Tomás Pineda. Estos autores han creado imágenes poderosas que hacen referencia a tópicos de relevancia social”.

“A menudo han utilizado máscaras mexicanas y africanas como ejes centrales. Más importante aún, estos virtuosos observaron con astuta conciencia el arte como una forma de influir en los movimientos culturales.”

En la ceremonia de inauguración, la rectora Gabriela Paloma Ibáñez Villalobos comentó: “nos da mucho gusto presentarla. Hoy más que nunca



conjuntamos equipos entre instituciones y personas, el resultado es esta maravillosa exposición que nos ocupa en este día”. Al mismo tiempo, reconoció a todas las personas involucradas en hacer posible la llegada de la muestra a nuestra institución.

En su oportunidad, Bertha Sea, asesora cultural de la Embajada de Estados Unidos en México, en representación del entonces embajador Carlos Pascual, y el ministro de prensa y cultura el señor James Williams, agradeció la invitación a la UAM Azcapotzalco “es muy importante para la Embajada apoyar y promover este tipo de proyectos culturales que unen a las comunidades de ambos países”, por lo cual auguró éxito a la exposición y enfatizó que esta casa de estudios cuenta con la Embajada para realizar más proyectos de esta naturaleza.

En un breve discurso, Curlee Raven Holton, artista plástico y expositor, expresó “para mí el arte es una celebración de la humanidad y la vida. Quiero expresar mi agradecimiento a esta Universidad por acercarnos y darnos la oportunidad de unirnos”, finalmente los invitó a disfrutar su trabajo y el de sus colegas.



Curlee Raven Holton y David C. Driskell



“Muchas gracias por invitarme a ser parte de esta celebración, es un placer estar con ustedes en esta maravillosa Universidad. Deseo que se repita a lo largo del tiempo para desarrollar un vínculo fructífero entre mi institución y la UAM. El evento que nos tiene hoy aquí es una pieza clave en el establecimiento de relaciones entre nuestras universidades y estamos esperando con gusto su continuación en el futuro”, dijo David C. Driskell durante la presentación de su obra.

Asistieron a la inauguración también el ingeniero Darío Guaycochea Guglielmi, secretario de la Unidad; el doctor Luis Soto Walls, coordinador General de Desarrollo Académico; la maestra Itzel Sainz González, coordinadora de Extensión Universitaria, y el artista visual Carlos García Gómez, responsable de la Galería del Tiempo.

Por otra parte, en una plática a la comunidad universitaria el doctor David C. Driskell recordó sus primeros contactos con el arte visual mexicano, los cuales se iniciaron a partir de la relación que mantuvo con Elizabeth Catlett y su esposo Francisco Mora.

Dichos artistas viven en la ciudad de Cuernavaca, México, desde finales de los años setenta. A partir de las constantes visitas en esa época a su casa, David C. Driskell, encontró la presencia visual africana en México como resultado del intercambio cultural entre ambas razas.

La exposición se mantuvo abierta al público del 17 de marzo al 27 de abril.

GABRIELA MIRANDA PONCE



Elizabeth Catlett.  
Black Woman speaks. 1960,  
litografía.



Faith Ringgold. Wynton's  
tune. 2004, serigrafía.



Curlee Raven Holton. Lines and Motion. 1995, Mixta



El disfrute del arte



## Exposición de Leonel Coronado

Colores variados y llamativos, lentejuelas, seguros, telas, papel, y un sinfín de materiales fueron plasmados en la obra del artista plástico Leonel Coronado, que pudo ser apreciada en cada uno de los retratos resultado de un proceso catártico del creador, quien tras sufrir varios percances difíciles en su niñez realizó un trabajo especial calificado por él mismo como una especie de catarsis.

Fueron exhibidas 60 piezas tipo retrato donde se muestra, entre otras, la imagen de un niño de cuatro años con la mirada triste “ese niño soy yo”, explicó Coronado, durante la inauguración de la exposición en la Galería Artis de la Biblioteca de la Unidad Azcapotzalco de la Universidad Autónoma Metropolitana, la cual estará expuesta hasta el 6 de mayo.

Los objetos pictóricos son de tamaño pequeño y forman parte de una colección de 300 que Leonel Coronado realizó a lo largo de tres años. Durante el recorrido el expositor explicó: “la intención de la serie es aludir a los problemas de la infancia, así como a las secuelas del abuso infantil: físico, sexual y emocional, entre otros. La denuncia es un tema importante en mi obra, toda la exhibición es un reflejo de lo que yo he vivido y quiero transmitirlo a través de los colores, las formas y el manejo del autorretrato”.

Según el autor, ni la muestra ni las piezas tienen título alguno, la intención es que el público se acerque a cada una de ellas, reflexione y tenga su interpretación. “Quiero que quien la contemple se dé cuenta de lo que deseo transmitir, por tal motivo fue a propósito dejar las

piezas sin nombre, si las etiqueto la gente se crea una idea a través de lo que el artista le dice; mi intención es que saquen sus propias conclusiones”, afirmó.

“Es como rehacerse como persona, encontrarse como individuo y construir algo nuevo con los pedazos que quedan. Lo que hago es: emoción, sentimiento, amor, cariño, entrega y dedicación”, contó para *Aleph*.

Agradeció a la UAM Azcapotzalco por brindarle la oportunidad de montar su obra dentro de las instalaciones.

A la vez mencionó que la institución juega un papel de gran significación en su vida, pues dentro de las aulas hay amigos entrañables. “Siempre tuve la ilusión de estudiar en esta universidad, no se pudo, pero me siento realizado porque al final estoy en esta casa de estudios presentando una de las obras más representativas de mi vida”, concluyó.

Estuvieron en la ceremonia de inauguración, el 7 de abril, la maestra Itzel Sainz González, coordinadora de Extensión Universitaria, en representación de la rectora Paloma Ibáñez Villalobos; el artista visual Carlos García Gómez, responsable de la Galería del Tiempo, académicos, alumnos, familiares y amigos del artista.

GABRIELA MIRANDA PONCE



## La internacionalización de la educación superior

“Desde los inicios de los noventa, las referencias a la globalización y a la integración macrorregional, así como sus repercusiones en la educación superior, se volvieron comunes. En el Programa de Modernización Educativa 1989-1994 de la Secretaría de Educación Pública (SEP) ya se mencionaba que la integración mundial del desarrollo imponía retos al sistema educativo y exigía la formación de mexicanos que supieran aprovechar los avances científicos y tecnológicos para integrarlos a su cultura”, así lo dijo la doctora Silvie Didou Aupetit, investigadora del Centro de Investigación de Estudios Avanzados (Cinvestav), del Instituto Politécnico Nacional, durante los trabajos del *Seminario Desafíos de la Educación Superior*.



En este segundo encuentro de trabajo del Seminario (el primero se celebró en diciembre de 2010) se contó con la presencia de especialistas cuyo tema fue *La internacionalización como un desafío actual para la educación superior*.

Durante su ponencia, la doctora Didou se remontó tiempo atrás para que la comunidad académica que asistió tuviera un amplio panorama respecto a la internacionalización. Explicó “la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), en enero de 1994, incorporó nuevos desafíos al desarrollo del sistema de educación superior. Desde antes que concluyeran las negociaciones del TLCAN, fue constituido un organismo independiente, la Fuerza Trilateral de Discusión en Educación Superior (FTDES), en el que participaron representantes de las principales instituciones de educación superior públicas y particulares como la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES), y por parte del Gobierno Federal el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt)”.

La ponente expuso que “por su parte la SEP, por conducto de la Subsecretaría de Educación Superior, promovió

el proceso de internacionalización de las universidades públicas, a través de apoyos para la formación de profesores en el extranjero y del fortalecimiento de los cuerpos académicos, mediante el Programa de Mejoramiento del Profesorado (PROMEP), para la administración y el seguimiento de un programa trilateral de movilidad, entre otros aspectos”.

La académica de origen francés comentó: “aún cuando la internacionalización de la educación superior en México cuenta con una historia de varias décadas de cooperación e intercambio académico con instituciones de casi todo el mundo, la estrategia formal para realizarlas es relativamente reciente. En 2002, la Asociación Mexicana para la Educación Internacional (AMPEI) aplicó una encuesta a 43 universidades mexicanas públicas y particulares, con el propósito de identificar en qué grado la dimensión internacional se había incorporado en el desarrollo de sus programas y actividades”.

Exhibió los resultados más relevantes de la aplicación:

- Movilidad de personal académico: se reportaron 696 convenios en las universidades públicas y 230 en las instituciones particulares con este propósito.



- Movilidad estudiantil: las instituciones particulares participaban en programas de movilidad sustentados en 835 convenios y las públicas en 418. Las universidades públicas eran las únicas que ofrecían apoyos económicos a sus estudiantes para la movilidad.
- Internacionalización de la investigación: las universidades públicas contaban con 553 convenios que servían de marco para la realización de 306 proyectos de investigación.

Para concluir, Silvie Didou señaló los principales desafíos que tienen las instituciones: la atracción de estudiantes extranjeros; la internacionalización de las comunidades científicas: reclutamiento y apoyos; el uso estratégico de las oficinas de relaciones internacionales en el diseño de la oferta de formación: nuevas carreras y especialidades; la construcción de redes interestablecimientos, la consolidación de estancias en el extranjero; así como la reglamentación y normatividad.

Durante el encuentro académico, que se llevó a cabo el 10 de marzo, la doctora Patricia Gascón Muro, de la Unidad Lerma de la Universidad Autónoma Metropolitana, ofreció la conferencia “Compartiendo la calidad de la educación superior más allá de las fronteras: Una declaración en nombre de las instituciones de educación superior en el ámbito mundial”, donde desmenuzó y discutió punto por punto la declaración que las instituciones de educación superior de todo el mundo publicaron al respecto en fecha reciente.

En dicho manifiesto se lee lo siguiente: “La existencia de este documento se debe a la creencia que tenemos de que las fuerzas del mercado no bastan por sí solas



Sylvie Didou Aupetit



Patricia Gascón Muro

para asegurar que la educación transfronteriza contribuya al bien público. Por ello intentamos en él sentar las bases para el establecimiento de marcos de referencia equitativos y transparentes para las políticas de gestión de la educación superior transfronteriza, respaldados por principios rectores y un proceso de diálogo entre los principales implicados en el asunto”.

A continuación se exponen algunos de los principios de la educación superior transfronteriza con el fin de guiar las acciones de todos los interesados en la materia:

- Debería esforzarse por contribuir al bienestar económico, social y cultural general de las comunidades en el país huésped.
- Debería ser asequible no sólo para estudiantes que puedan pagar, sino para estudiantes calificados con necesidades económicas.
- Debería alcanzar los mismos altos estándares de calidad académica y organizacional sin importar en qué país se ofrece.
- Debería rendir cuentas al público, a los estudiantes y a los gobiernos.
- Debería ampliar las oportunidades de movilidad para el personal académico, los investigadores y estudiantes.
- Las instituciones de educación superior y otros proveedores deberían brindar información clara y completa a los estudiantes y a los implicados externos acerca de la educación que ofrecen.

GABRIELA MIRANDA PONCE



## Evaluaciones en línea con nuevas tecnologías

El empleo de nuevas tecnologías de información en la vida diaria es más recurrente, por lo que la UAM Azcapotzalco, siempre a la vanguardia, ha incorporado las evaluaciones en línea a través de la Oficina de Educación Virtual (OEV). Este tipo de actividades ofrece a los miembros de la comunidad universitaria la tecnología del programa *Question Mark*, a través del Sistema de Evaluaciones en Línea (SIEL).

Por medio de este sistema, mil 159 alumnos presentaron distintas evaluaciones en línea en el centro de cómputo de la unidad, los días 11 y 12 de abril. La primera jornada correspondió al *Examen de Ubicación de Inglés* en el cual se registraron 445 participantes estudiantes de licenciatura y posgrado, egresados, trabajadores y usuarios externos; mientras que 714 alumnos de nuevo ingreso participaron en el *Examen de Nivelación Académica* de la División de Ciencias Básicas e Ingeniería (CBI).

Al respecto, el licenciado Daniel Macías Sánchez, miembro del equipo de trabajo de la OEV, explicó que la división de CBI lo ha utilizado en el proceso de nivelación al iniciar los trimestres de primavera y otoño, para las materias de matemáticas, física y comprensión de textos. "El beneficio con este tipo de evaluaciones consiste en la eficiencia con la que se genera la información, facilitando la programación de grupos y horarios para los procesos de inscripción."

Actualmente, suman ya más de 10,000 evaluaciones aplicadas en la UAM Azcapotzalco con este sistema, incluidos otros procesos como el *Examen Diagnóstico de Matemáticas* para alumnos de nuevo ingreso de la División de Ciencias Sociales y Humanidades (CSH).

En el caso de la Coordinación de Lenguas Extranjeras (CELEX), el uso de esta tecnología ha representado un cambio significativo en sus procesos de ubicación, ya que ahora resulta más eficiente y sencillo para los alumnos, quienes pueden solicitar su registro e imprimir su comprobante de ubicación en línea en la página <http://lenguas.azc.uam.mx>.

El SIEL se ha utilizado con éxito desde 2009 para la aplicación de este tipo de evaluaciones a grupos numerosos

de alumnos de nuestra Unidad, y desde 2007 para usuarios externos en el marco del convenio "Capacitación y Certificación en Línea de Servidores Públicos de la CONAGUA", en el que se realizaron más de cinco mil, señaló el licenciado Macías.

Para la realización de éstos procesos trabajaron en conjunto las coordinaciones de Lenguas Extranjeras (CELEX), de Servicios de Cómputo (CSC), de Sistemas Escolares (CSE) y la OEV. De esta forma, la Oficina de Educación Virtual, a través del SIEL, responde a las necesidades de la comunidad universitaria e integra la participación de los procesos académicos y administrativos en el uso de las nuevas tecnologías.

ARACELI RAMOS AVILÉS



Imagen tomada de internet



## Investigación en el Área de Arquitectura del Paisaje

La Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco trabaja desde 1983 en el terreno de la arquitectura del paisaje, tiene amplio desarrollo al crear cursos de actualización a nivel posgrado en dicha área, así como diplomados en Diseño, la especialización en Diseño Ambiental y, recientemente, la Especialidad y Maestría en Diseño Planificación y Conservación de Paisajes y Jardines.

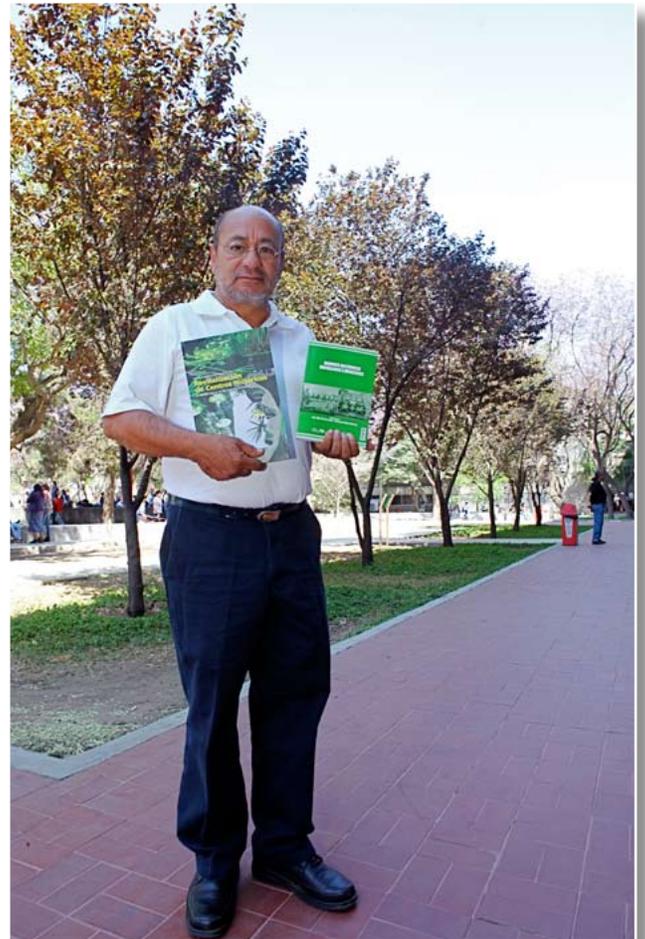
En este contexto, *Paisaje y jardín durante el Segundo Imperio. Ideas y proyectos promovidos por Maximiliano de Habsburgo*, es el título de la tesis para obtener el doctorado en Arquitectura que realiza el maestro Félix Alfonso Martínez Sánchez, profesor e investigador del Departamento del Medio Ambiente de la División de Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD).

En entrevista para *Aleph* señaló la importancia de conocer cuáles fueron las aportaciones del archiduque austriaco durante su estancia en México, “sabemos que promovió las artes, por lo cual existe la necesidad de abordarlas y profundizar en su conocimiento, a fin de sacar a la luz el inventario y desaciertos que estas obras significaron para insertar a nuestro país en la modernidad del siglo XIX”.

La investigación del también fundador del Área de Arquitectura del Paisaje permite prefigurar las ideas, conceptos y proyectos impulsados y desarrollados por este personaje en el periodo conocido en México como Segundo Imperio (1864-1867).

Además de atender las tareas propias de gobierno, Maximiliano participó en la creación de jardines públicos y privados; a la vez estableció las pautas urbanísticas que sirvieron de base para la transformación de la ciudad de México y su entorno paisajístico.

Al preguntarle ¿por qué enfocar su indagación en los aportes de Maximiliano a México? El maestro respondió: “Existe un amplio número de estudios realizados en torno al Imperio presidido en México por el archiduque Fernando Maximiliano de Habsburgo y la princesa de Bélgica María Carlota Amalia Victoria Clementina Leopoldina. Todos ellos abordan desde



diferentes campos del conocimiento la etapa histórica del Segundo Imperio mexicano”.

“Hay análisis de todo tipo sobre la época. Sin embargo, son escasos los que se enfocan a la producción artística que se impulsó y desarrolló bajo el gobierno imperial. Y más raros aún acerca de los proyectos paisajísticos y de jardines que durante el breve periodo se promovieron, algunos de ellos, con la participación directa del emperador.”

En la plática resaltó: “Sus obras están reconocidas mundialmente, entre ellas destaca el Bosque de Chapultepec,



para lo cual el archiduque adecuó un lago, un zoológico y un bosque con flora europea y mexicana. Su visión respecto al paisaje es de suma relevancia ya que hizo viajes alrededor del mundo, lo que le permitió conocer los avances urbanísticos en las zonas más importantes como Viena y París, donde conoce a los artistas que en ese momento llevan la vanguardia de los cambios urbanísticos”.

De ahí la importancia del trabajo del emperador, quien después de viajar y tener otra visión urbanística retoma las experiencias y las aplica a través de un plan llamado “La Ciudad de México”.

Dentro de las acciones ambientales refiere Martínez Sánchez: “Maximiliano jugó un papel relevante pues trató de solucionar problemas graves como las inundaciones, para ello mandó construir un dique que rodeara la ciudad para evitar tales desastres. Asimismo ordenó el desazolve de los cauces de los ríos, desvió el río Churubusco para evitar la inundación en la zona baja de la ciudad y crear con ello una área de cultivo que reeditaré económicamente”.

¿Qué encontrará el lector en este texto? El investigador afirmó: “conocerá la historia de algunos jardines importantes en México como la del Jardín Borda que se construyó en el siglo XVIII. Lo destacable es mirarlo como un documento, un testimonio de lo que existió y de lo que se conserva en la actualidad de este periodo”.

“Los aportes que ofrece la investigación a la UAM Azcapotzalco es consolidarla, darle material y documentos novedosos que permitan a los estudiantes y profesionales del área consultar nueva información”, aseguó.

Dicho material es el resultado de dos años y medio de exploración, de investigación documental y de campo “no es una labor sencilla por el trabajo exhaustivo que se tiene que hacer en los archivos de México y de Viena, en ellos se encuentran documentos de la época que no son fáciles de leer tanto por el idioma, la caligrafía y la antigüedad”, concluyó.

Puede ser consultado dentro de la publicación del *VII Encuentro de Revitalización de Centros Históricos, octubre-2010*, mismo que está disponible en el Centro de Investigación con el que cuenta el Área de Arquitectura del Paisaje.

GABRIELA MIRANDA PONCE

Félix A. Martínez Sánchez es Arquitecto y Maestro en Arquitectura del Paisaje, profesor e investigador desde 1983, Titular “C” de tiempo completo en la División de CyAD de la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Azcapotzalco.

Participación en proyectos y obras paisajísticas

- Plan Maestro y Paisajístico Primera Etapa del Archivo General de la Nación (Antiguo Palacio de Lecumberri).
- Exconvento y Parque Histórico de Culhuacán, en Iztapalapa ciudad de México.
- Plazas y jardines de la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Azcapotzalco.
- Proyecto de Arquitectura y Arquitectura del Paisaje para el Bosque de San Juan de Aragón de la ciudad de México.
- Asesor del Proyecto de Recuperación Ambiental y Paisajística del Exconvento de Churubusco.
- Asesor del Proyecto de los Jardines Formales del Bosque de Chapultepec.



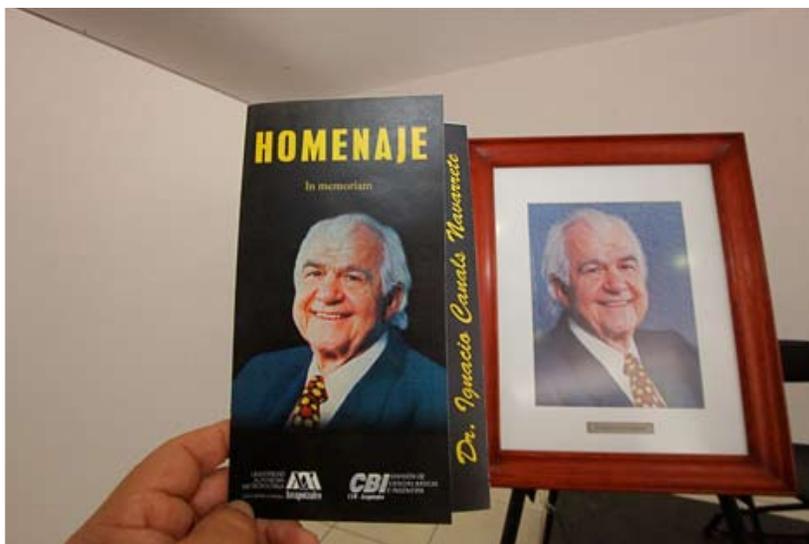
## Homenaje póstumo al doctor Ignacio Canals Navarrete

**E**n un homenaje póstumo al doctor Ignacio Canals Navarrete se recordó la trayectoria profesional y personal del académico, quien desempeñó una tarea decisiva en la etapa inicial de la UAM Azcapotzalco. El director de la División de Ciencias Básicas e Ingeniería (CBI), el doctor Emilio Sordo Zabay, destacó la preocupación por su labor profesional, el interés por las personas y el “espíritu de servicio” con el que vivió hasta su muerte: el 6 de septiembre de 2010, a los 86 años de edad.

El acto fue organizado por colegas de la División con quienes el doctor Canals estuvo unido por su dedicación docente. El también jefe del Área de Matemáticas del Departamento de Ciencias Básicas, durante el periodo 1974-1975, fue reconocido por la seriedad, claridad, honestidad y profundidad que impulsó a su trabajo. Aborreció la deshonestidad intelectual, pero fue sensible a la comprensión de los errores humanos. Los proyectos que impulsó se desarrollaron siempre con estricto apego al marco institucional.

Este reconocimiento consistió en una emotiva ceremonia en la que intervinieron el ingeniero Darío Guaycochea Guglielmi, secretario de la Unidad, en representación de la rectora Paloma Ibáñez Villalobos; el doctor Emilio Sordo Zabay, director de la División de CBI; el doctor Luis Enrique Noreña Franco, jefe del Departamento de Ciencias Básicas; los profesores de matemáticas, Ernesto J. Espinosa Herrera y Manuel Meda Vidal; el doctor Rossen Petrov Popnikolov, profesor del Departamento de Electrónica, y el doctor Isidoro Glitler, presidente de la Sociedad Matemática Mexicana (SMM).

“Hombre de recta fe, sonrisa imborrable y cortesía infinita”, así fue descrito por el ingeniero Guaycochea, quien recordó “en esta Unidad no había profesores distinguidos y durante mi gestión como secretario académico en CBI se nombraron a los dos primeros entre los que se encontraba el doctor Canals. Cuando se llevó a cabo el nombramiento leyó un discurso en el que mencionó una



frase que no voy a olvidar: ‘me siento como un niño con zapatos nuevos que se mira frente al espejo y se regodea de lo que está viendo’, es de los mejores recuerdos que tengo de mi amigo Nacho”.

Por su parte, el doctor Emilio Sordo Zabay resaltó “es un honor que la comunidad esté recordando a un Profesor Distinguido de nuestra División. Mi conocimiento del doctor Canals se remonta a un retrato en la Sala de Consejo Divisional donde es reconocido como tal, poco a poco, como voy conociendo la Universidad me doy cuenta del significado del catedrático quien fue un pilar importante para las matemáticas y mejor aún para la UAM Azcapotzalco, es un ejemplo de vida”, señaló.

En su oportunidad, el maestro Ernesto Espinosa Herrera resaltó del matemático su capacidad para la amistad y don de consejo: “era tan gran investigador como amigo”, subrayó. Al mismo tiempo se dio a la tarea de leer el extenso currículum en el que se leen los logros obtenidos por Canals Navarrete tales como: el convenio entre la UAM y el Banco Atlántico, para el Sistema de información para ejecutivos de cuenta (Sinec); la adquisición de una minicomputadora GOULD con cuatro terminales y sistema operativo UNIX; la firma de convenios entre la

UAM y la empresa Cinética de Proyectos para desarrollar diversos programas de lenguaje ensamblador, sólo por mencionar algunos.

Tocó el turno al doctor Rossen Petrov Popnikolov que se limitó a recordar los años y las experiencias vividas al lado del computólogo, resaltando “que cada día se extrañan más”. Después el maestro Manuel Meda Vidal calificó como “excelso” el paso por la Universidad del maestro Ignacio Canals; “valiente”, así lo considera por todo lo que vivió como miembro del exilio español. Al final felicitó a los organizadores por recordar a su entrañable amigo.

Por último, el doctor Isidoro Glitler mencionó “en mi calidad de presidente del SMM estoy orgulloso de estar aquí honrando a uno de nuestros distinguidos egresados de la maestría y doctorado, un prominente exalumno del Centro de Investigación”. Agregó “su legado permanecerá por generaciones, estoy seguro que este erudito de las matemáticas ha dejado huella en cada una de las personas que asistieron a sus cursos”, concluyó.

Esta distinción estuvo amenizada con música clásica interpretada por el dúo Ensamble en Sol, integrado

por Reynol Arredondo y Nalleli Acevedo; así como la violinista Eva Georgina Puebla Chacón, alumna de Ingeniería Química de esta Unidad, interpretando música clásica.

El ilustre maestro de matemáticas ingresó a esta institución en septiembre de 1974, en la época en la que los edificios de la Unidad se estaban construyendo y la actividad se desarrollaba en aulas prefabricadas en el parque Tezozomoc.

El doctor Ignacio Canals Navarrete nació en Reinos, Santander, España, el 3 de septiembre de 1924; llegó a la ciudad de México, en 1954, a los 30 años de edad para hacer estudios de Ingeniería Petrolera en la Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura del Instituto Politécnico Nacional (IPN). En 1988, contando con 64 años, logró la nacionalidad mexicana por naturalización, hecho que llenó de alegría al homenajeado. Sus últimos años los dedicó a la elaboración de libros de texto que han sido un éxito en las universidades de educación superior de México, así como en las de América Latina.

GABRIELA MIRANDA PONCE





## Expo Circus Fisco & Sociedades

**E**n el área verde ubicada entre el edificio B y la puerta cuatro de la UAM Azcapotzalco, se llevó a cabo el evento académico cultural Expo Circus Fisco & Sociedades 2011: “Te daremos las pistas del conocimiento”.

Los cuarenta y nueve alumnos que cursaron en el trimestre 11-I la UEA Contabilidad de Sociedades e Impuestos, del séptimo trimestre de la Licenciatura en Administración, planearon, organizaron y realizaron dicha actividad.

Tuvo como propósito contribuir al desarrollo de la cultura fiscal y financiera para fortalecer la formación profesional y ciudadana de la comunidad universitaria; además que ésta trascendiera y vinculara a otros espacios educativos cercanos a nuestra Unidad.

Se contó con la asistencia de 948 visitantes, entre ellos, autoridades universitarias, estudiantes de las tres divisiones académicas, personal académico y administrativo, así como visitantes externos: jóvenes de secundarias cercanas a esta instalación educativa y padres de familia.

La temática abordó artes circenses y los diferentes *stands* de exposición reflejaron conocimientos de los temas

de la UEA mencionada. La ambientación en cada uno de ellos fue producto de la investigación, imaginación y trabajos que implicaron una preparación previa. Esta actividad contribuyó a fortalecer conocimientos y cultura de una manera muy divertida.

Los alumnos reconocieron que los conocimientos fiscales, de sociedades mercantiles y financieros, son fundamentales en la formación profesional, personal y laboral de todo profesional de la Administración, por lo que los mismos deben socializarse. En este sentido, nuestro país requiere de una cultura fiscal y financiera con responsabilidad social, que fomente una acción ciudadana consciente y solidaria con el desarrollo integral de la sociedad mexicana.

La participación activa y entusiasta de los alumnos no hubiese sido posible sin el apoyo de las autoridades de la Unidad Azcapotzalco, de la División de Ciencias Sociales y Humanidades, del Departamento de Administración, de las diferentes instancias universitarias como Vigilancia, Conservación y Mantenimiento, Intendencia, Servicios Audiovisuales, Oficina de Comunicación y la Sección de Información y Divulgación.

La coordinación general estuvo a cargo de las maestras María Estela Dillanes Cisneros y Ma. Guadalupe Castillo Tapia.





## Escoltas de Bandera para rescatar los valores cívicos

Con el fin de contribuir al fomento de los valores cívicos en México, el 8 y 9 de abril, la UAM Azcapotzalco fue anfitriona de la IX edición del Concurso Nacional de Escoltas de Bandera en categoría libre *Campeón de Campeones de la República Mexicana*.

Participaron 28 escoltas estudiantiles del nivel medio superior y superior, provenientes de nueve estados del país: Coahuila, Sinaloa, Baja California, Querétaro, Chiapas, Distrito Federal, Nayarit, San Luis Potosí y Durango. El primer lugar correspondió a la de la Facultad de Medicina de la Universidad Juárez del Estado de Durango con 392 puntos, el segundo lo obtuvo el Instituto Tecnológico de Saltillo, Coahuila con 389 puntos y el tercero fue para el CETIS 58 de Tijuana, Baja California.

Presidió el evento el ingeniero Darío E. Guaycochea Guglielmi, secretario de la Unidad Azcapotzalco, en representación de la maestra Gabriela Paloma Ibáñez Villalobos, rectora de la misma. La inauguración estuvo a cargo del licenciado Manuel Gómez Morín Martínez del Río, director general de Cultura Democrática y Fomento Cívico de la Secretaría de Gobernación, y por el General de Grupo P. A. DEMA José Luis Gurrola Palacios, comandante del Tercer Grupo Aéreo (Santa Lucía, Estado de México), como representante del señor Secretario de la Defensa Nacional, así como por miembros del H. Escuadrón 201.

Desde hace tres años alumnos destacados de las tres divisiones académicas participan en las actividades de aniversario de esta sede universitaria en la ceremonia de honores a la bandera a través de una escolta. Por tal motivo, en noviembre de 2010 se invitó a esta casa de estudios a participar como sede de IX edición del Concurso Nacional de Escoltas de Bandera, actividad que se realiza anualmente en diferentes estados del país, explicó el licenciado Jorge Guillermo Martínez Sandoval, jefe de la Sección de Actividades Deportivas, de la Coordinación de Servicios Universitarios.

Para rescatar los valores cívicos se presentará un proyecto a la Secretaría de la Unidad, para la creación de una escolta de bandera, integrada por alumnos con el mejor promedio de las tres divisiones. Entre las propuestas se encuentra que cada inicio de trimestre se realice una ceremonia para izar el lábaro patrio y cada año llevar a cabo la *quema de bandera*.

“Además de reconocer el esfuerzo de los alumnos participantes, la escolta podrá formar parte oficial en la próxima edición del Concurso Nacional de Escoltas de Bandera”, comentó el ingeniero Eduardo Cortés Martínez, coordinador de Servicios Universitarios.

ARACELI RAMOS AVILÉS





## Toma de posesión del Décimo Noveno Consejo Académico



El pasado 11 de abril se llevó a cabo la ratificación de los miembros electos para la Décima Novena Representación del Consejo Académico de la UAM Azcapotzalco, mismos que ocuparán el cargo durante el periodo 2011-2013.

Dicho órgano colegiado está integrado por 48 representantes de los distintos sectores de nuestra comunidad universitaria y se encuentra encabezado por su presidenta, la maestra Paloma Gabriela Ibáñez Villalobos, rectora de la Unidad; asimismo participan los directores de las divisiones de Ciencias Básicas e Ingeniería (CBI), Ciencias Sociales y Humanidades (CSH), y Ciencias y Artes para el Diseño (CyAD); los 14 jefes de departamento y los miembros electos: un representante por cada departamento de los sectores de los alumnos y académicos, así como dos representantes del personal administrativo.

La presidenta del Consejo Académico agradeció y expresó una felicitación al personal académico, administrativo y a los alumnos por su participación, al formar parte del máximo órgano colegiado de la Unidad. Destacó: “una comunidad universitaria plural debe ser capaz de atender la diversidad de planteamientos y propuestas que emergen en los diferentes ámbitos y por supuesto en este Consejo. Por tal motivo es fundamental el trabajo que se lleva a cabo en las sesiones, comisiones y comités, el cual es para un bien común y en beneficio de nuestra institución”.

Agregó que “ser miembro implica no sólo participar en las sesiones sino también en las comisiones y comités electorales que son de suma importancia dentro del pa-

pel que desempeña el órgano”. Por último, recomendó a los nuevos representantes hacer la lectura adecuada de las distintas disposiciones reglamentarias que norman el trabajo del Consejo Académico puesto que hay puntos dentro de ellas que competen a todos los miembros.

Durante la ceremonia, el ingeniero Darío Eduardo Guaycochea Guglielmi, secretario del Consejo Académico y secretario de nuestra casa de estudios, realizó una inducción a los nuevos consejeros en la cual explicó que entre las competencias relevantes del Consejo están: el emitir disposiciones de carácter general en el ámbito de la Unidad, tales como instructivos para el funcionamiento interno y operativo que regule el uso de los servicios e instalaciones y el derecho de iniciativa en relación con normas y disposiciones reglamentarias.

Asimismo, mencionó que a los consejos académicos se atribuyen otras competencias como lo relativo a dictaminar la creación, modificación y supresión de áreas de investigación, evaluar las propuestas académicas sobre planes y programas de estudios, entre otras, así como el otorgamiento de distinciones tales como el Premio a las áreas de investigación, el Diploma a la investigación, la Mención académica y la Medalla al mérito universitario.

Al mismo tiempo, el ingeniero Guaycochea presentó a la maestra Teresa Merchand Hernández, jefa de la Oficina Técnica del Consejo Académico y a su equipo de colaboradores, quienes apoyan las diversas actividades del Consejo Académico, en la parte logística de las sesiones y comisiones de trabajo.

GABRIELA MIRANDA PONCE



## Acuerdos del Décimo Octavo Consejo Académico de la Unidad Azcapotzalco

### SESIÓN 343, CELEBRADA EL 28 DE MARZO DE 2011

- 343.1 Aprobación del Orden del Día.
- 343.2 Aprobación de la dictaminación y armonización de la propuesta de creación de la Maestría en Literatura Mexicana Contemporánea para someterla a consideración del Colegio Académico para su aprobación.
- 343.3 Creación del Área de Investigación *Administración y Tecnologías para el Diseño* en el Departamento de Procesos y Técnicas de Realización, de la División de Ciencias y Artes para el Diseño.
- 343.4 Aprobación de la propuesta que presenta la División de Ciencias y Artes para el Diseño, consistente en otorgar el grado de Doctor Honoris Causa al Mtro. Enrique Carbajal González, con la finalidad de someter su aprobación al Colegio Académico, de conformidad con el artículo 235 del Reglamento de Ingreso, Promoción y Permanencia del Personal Académico.

El Consejo Académico recibió del Consejo Divisional de Ciencias Sociales y Humanidades acerca las adecuaciones a los siguientes planes y programas de estudio:

- La Licenciatura en Economía.
- La Maestría en Planeación y Políticas Metropolitanas.

### SESIÓN 344, CELEBRADA EL 11 DE ABRIL DE 2011

- 344.1 Aprobación del Orden del Día.
- 344.2 Instalación del Décimo Noveno Consejo Académico, periodo 2011-2013.

### SESIÓN 345, CELEBRADA EL 11 DE ABRIL DE 2011

- 345.1 Aprobación del Orden del Día con modificaciones.
- 345.2 Elección de representantes ante el Colegio Académico:

#### División de Ciencias Básicas e Ingeniería

##### Representantes del personal académico

Titular: Mtra. Luisa Gabriela del Valle Díaz Muñoz  
Suplente: Dr. Eusebio Guzmán Serrano

##### Representantes de los alumnos

Titular: Sr. José Alberto Islas Labastida  
Suplente: Sr. César Arostegui Ramírez

#### División de Ciencias Sociales y Humanidades

##### Representantes del personal académico

Titular: Mtro. Antonio Elías Zarur Osorio  
Suplente: Mtra. Lilia Carbajal Arenas



# Acuerdos

---

## **Representantes de los alumnos**

Titular: Sr. Saúl Alejandro Hernández Saavedra

Suplente: Sr. Alejandro Sánchez Zúñiga

## **División de Ciencias y Artes para el Diseño**

### **Representantes del personal académico**

Titular: Mtro. Guillermo Octaviano Gazano Izquierdo

Suplente: Mtro. Alejandro Viramontes Muciño

### **Representantes de los alumnos**

Titular: Sr. Juan Bosco Espejel García

Suplente: Sr. Omar Abdallah Najjar Medina

### **Representantes del personal administrativo**

Titular: Sr. Jorge Dorantes Silva

Suplente: Sr. Porfirio Cruz Díaz

- 345.3 Integración de la *Comisión de Planes y Programas de Estudio del Décimo Noveno Consejo Académico*, con los siguientes miembros:

#### **Directores de División**

Dr. Emilio Sordo Zabay

Dr. José Alfredo Sánchez Daza

Mtro. Luis Carlos Herrera Gutiérrez de Velasco

#### **Representantes del personal académico**

Dra. Miriam Aguilar Sánchez

Mtra. Lilia Carbajal Arenas

Profr. Federico Chao Fuentes

#### **Representantes de los alumnos**

Srita. Diana Ivette Salas Ohm

Srita. Alma Verónica Moreno Sánchez

Srita. María del Carmen Souto Rosillo

- 345.4 Integración de la *Comisión Semipermanente encargada de evaluar las propuestas de creación, modificación y supresión de Áreas de investigación que envían los consejos divisionales*, con los siguientes miembros:

#### **Órganos personales**

Dr. Andrés Ferreyra Ramírez

Dra. María Beatriz García Castro

Mtra. Verónica Huerta Velázquez

#### **Representantes del personal académico**

Dr. Eusebio Guzmán Serrano

Dra. Olga Alejandra Sabido Ramos

D.C.G. Víctor Manuel Collantes Vázquez

#### **Representantes de los alumnos**

Sr. César Arostegui Ramírez



Sr. Rodrigo Zuñiga Santamaría  
Sr. Omar Abdallah Najjar Medina

### **Representante del personal administrativo**

Sr. Porfirio Cruz Díaz

Como asesores fueron nombrados los Coordinadores Divisionales de Investigación: Dra. Ana María García Ramírez de Ciencias Sociales y Humanidades, y Dr. Aníbal Figueroa Castrejón de Ciencias y Artes para el Diseño.

Por parte de la División de Ciencias Básicas e Ingeniería se nombró como asesor al Dr. José Luis Hernández Ávila.

345.5 Integración del Comité Electoral del Décimo Noveno Consejo Académico, con los siguientes miembros:

### **División de Ciencias Básicas e Ingeniería**

#### **Representantes del personal académico**

Dra. Ma. Lizbeth Gallardo López  
Dr. Eusebio Guzmán Serrano

#### **Representantes de los alumnos**

Srita. Nayeli Anabel Reazola Ávalos  
Sr. Víctor Hugo Caro Martínez

### **División de Ciencias Sociales y Humanidades**

#### **Representantes del personal académico**

Lic. José Aurelio Carrera Gallegos  
Mtra. Lilia Carbajal Arenas

#### **Representantes de los alumnos**

Sr. Alejandro Sánchez Zúñiga  
Sr. Sergio Reyes Zúñiga

### **División de Ciencias y Artes para el Diseño**

#### **Representantes del personal académico**

Mtro. Guillermo Octaviano Gazano Izquierdo  
Mtro. Alejandro Viramontes Muciño

#### **Representantes de los alumnos**

Sr. Omar Abdallah Najjar Medina  
Sr. Juan Bosco Espejel García

#### **Representante del personal administrativo**

Sr. Jorge Dorantes Silva

345.6 Aprobación del mandato del Comité Electoral del Décimo Noveno Consejo Académico, en los siguientes términos:

“Analizar, revisar y, en su caso, proponer modificaciones a las modalidades de la convocatoria a elecciones ordinarias y extraordinarias de consejeros representantes.”

Homenaje en memoria de los profesores del Departamento de Derecho

# Concierto de Violín y guitarra

Guillermo González Phillips. Guitarra  
Mariana Darinka Ferreiro Braun. Violinista

19 de mayo de 2011  
Auditorio Incaalli Ixcauicopa  
13:00-15:00 horas

UNIVERSIDAD  
AUTÓNOMA  
METROPOLITANA  
**AMM**  
Azcapotzalco

**CS**  
División  
de Ciencias  
Sociales y  
Humanidades

Departamento de Derecho